

<b>Zeitschrift:</b>	Wohnen
<b>Herausgeber:</b>	Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger
<b>Band:</b>	35 (1960)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Unsere Diskussion

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## UNSERE DISKUSSION

### Das Reich der Kinder

Mit großem Interesse habe ich als Kinderfreund den Artikel im «Wohnen» Nr. 6 von Elsi Schindler gelesen und studiert. Wenn man auch in vielem mit der Verfasserin einig gehen kann, so reizt er mich doch zu einer Entgegnung. Einig bin ich mit ihr darin, daß Kinder ein eigenes Zimmer haben sollen. Aber über die Einrichtung eines solchen Zimmers darf man eine andere Meinung haben. Und da spielt der Kostenpunkt auch eine ganz wichtige Rolle dabei. Mieter von Genossenschaftswohnungen sind doch meistens Arbeiter und Angestellte. Hat man nun eine Drei- oder Vierzimmerwohnung, so wird man auch für passende Möblierung besorgt sein.

Nehmen wir einmal an, wir hätten eine Dreizimmerwohnung. Sollen wir jetzt das dritte Zimmer als reines Kinderzimmer einrichten, oder sollen wir es als Gästezimmer vorsehen, denn wir hoffen doch auch etwa auf Besuch? Erste Bedingung wird hier ein Bett für Erwachsene sein. Ein verstellbarer Tisch, wie ihn die Verfasserin erwähnt, kann von Vorteil sein. Dann wird es möglich sein, daß sich ein Kind in einem solchen Zimmer wohlfühlt. In einer Vierzimmerwohnung werden wir ein eigentliches Kinderzimmer zur Verfügung haben.

Besondere Tapeten für das Kinderzimmer lehne ich ab. Dafür führe ich folgende Gründe an: Ich bezweifle sehr, daß ein Bauherr oder eine Genossenschaft als Bauherrin zum vornherein ein Zimmer für die Kinder bestimmt und es mit passenden Tapeten versieht. Wenn man das also haben will, muß es schon aus dem eigenen Portemonnaie geschehen. Wie verhalten sich die Kinder dazu? Beim ersten Anblick werden sie Freude zeigen, sie werden über jedes Tier oder jeden Gegenstand zu fragen und zu plaudern wissen. Am zweiten oder dritten Tag ist alles schon bekannt und wird gar nicht mehr beachtet. Solche Tapeten haben noch andere Nachteile. Will man Wandschmuck (die Verfasserin wünscht dies) an-

bringen, so schaut vielleicht oben ein Löwenkopf hervor, unten bekommt man noch die Füße eines Tigers zu sehen usw. Die heutige Jugend liebt es, ihre Filmlieblinge oder Rennfahrer oder Fußballer usw. auszuschneiden und sie der Wand anzuvertrauen. Wirken denn da die andern Bilder nicht auch störend? Daß die Tapeten abwaschbar sein sollen, unterstütze ich. Es macht sich nicht gut, wenn man bei Wohnungskontrollen Tücher aufgehängt findet, die dann gewöhnlich mit der Entschuldigung begründet werden, man wolle mit der Ausbesserung warten, bis die Kinder groß seien.

Wenn ich den Artikel richtig überlege, bekomme ich das Gefühl, er sei ein Weg zum Verwöhnen der Kinder. Denn je mehr sie haben, desto mehr wollen sie.

Ich will nicht auf alle Anregungen eintreten, sondern eine andere Frage erörtern. Fühlt sich ein Kind tatsächlich wohl in einem solchen «Salon»? Ich bezweifle es. Was mag ein Kind denken, wenn es gerne mit der Mutter plaudern würde, diese es aber in sein Zimmer schickt? Gerade für ein einziges Kind einer Familie ist dies eine gefährliche Sache. Es kommt nicht von ungefähr, wenn ein Direktor einer Erziehungsanstalt erklären kann, 80 Prozent der Insassen seien einziges Kind einer Familie. Es mag wohl als Liebe erscheinen, wenn wir des Kindes Zimmer nach den Gedanken von Elsi Schindler ausstatten, und doch fehlt dem Kinde etwas, nämlich die echte Liebe. Diese zeigt sich aber nur darin, daß man sich mit ihm abgibt. Es schätzt es viel mehr, wenn ihm die Mutter oder die Großmutter oder auch der Großvater eine Geschichte erzählt, als im Zimmer zu spielen.

Eine andere Frage taucht noch auf. Wie verhält es sich bei Bauernfamilien? Dort weiß man jedenfalls nicht viel von Kinderzimmern. Dort wird die Jugend auch zu tüchtigen Menschen erzogen, aber hauptsächlich durch Mithilfe bei der Arbeit. Dadurch ist sie aber auch immer in Verbindung mit den Eltern, die sie dadurch auch immer unter der Aufsicht haben. Der Ansicht der Verfasserin, daß die Atmosphäre des Kinderzimmers den Charakter bilden und dem Kinde alles für das Leben mitgeben könne, kann ich nicht zustimmen.

G. H., Z.

### W. CHRISTEN, Rolladenfabrik

Zürich 10 / Nordstr. 126 / Telephon 26 20 18

Fabrikation von

Holz- und Stahlrolladen, Sonnenstoren  
Reparaturen



### Die Schweizer Qualitäts-Ölfeuerung

A G für ÖLFEUERUNGEN, ZÜRICH, Winterthurerstraße 156

Servicestellen in der ganzen Schweiz

Telephon (051) 26 96 06



**Ed. Züblin**  
& Cie. AG  
Zürich - Basel

Hoch- und Tiefbau  
Brückenbau  
Wasserbau  
Pfahlungen